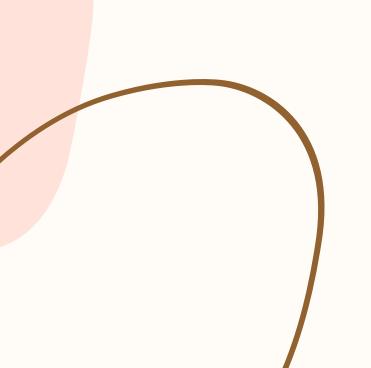
EVERYDAY LAW FOR WOMEN

किरण शक्ति INITIATIVE of





समय / संरचना

- बुधवार और शुक्रवार
- 2:00 दोपहर, India
- 60 minute
- 30 minute teaching
- 30 minute Questions/Answers
- Homework
- 3 weeks classes
- Certificate to be give for completing the course

SEXUAL **HARASSMENT AT** WORKPLACE कार्यस्थल पर यौन उत्पीडन



SCENARIO EXAMPLE 1

Kamini is a bright young team leader working in a call centre. Known to be forthright, she is dedicated, hardworking and is a perfectionist. Kamini stays back at work late one evening with her colleague Ravi to complete work for an important presentation. Ravi offers to buy Kamini dinner and later drop her home since it's been a long day. After dinner, Ravi proposes to Kamini that he would like her to spend the night with him. Kamini refuses politely but firmly and goes home. Next evening, Ravi repeats his request and on Kamini's refusal, threatens her that if she doesn't give-in, he will tell everyone that she made a pass at him.

कामिनी एक कॉल सेंटर में काम करने वाली एक उज्ज्वल युवा टीम लीडर है। स्पष्टवादी के रूप में जानी जाने वाली, वह समर्पित, मेहनती और एक पूर्णतावादी है। कामिनी एक महत्वपूर्ण प्रस्तुति के लिए काम पूरा करने के लिए देर शाम अपने सहयोगी रिव के साथ काम पर वापस रहती है। रिव कामिनी को रात का खाना खरीदने की पेश कश करता है और बाद में उसे घर छोड़ देता है क्योंकि यह एक लंबा दिन रहा है। रात के खाने के बाद, रिव कामिनी को प्रपोज करता है कि वह चाहता है कि वह उसके साथ रात बिताए। कामिनी ने विनम्रता से लेकिन दृढ़ता से मना कर दिया और घर चली गई। अगली शाम, रिव अपने अनुरोध को दोहराता है और कामिनी के मना करने पर, उसे धमकी देता है कि अगर वह हार नहीं मानती है, तो वह सभी को बताएगा कि उसने उस पर एक पास बनाया है।

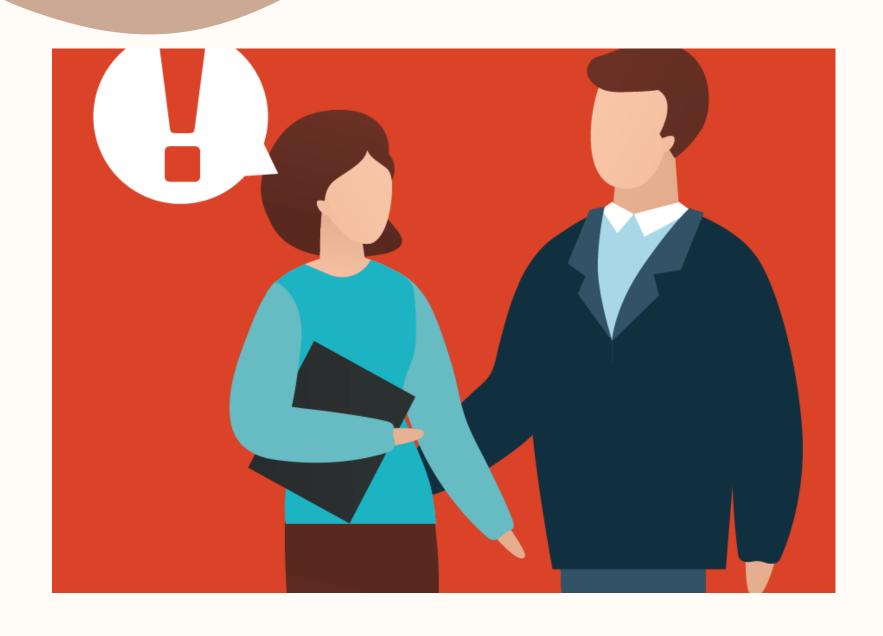
SCENARIO EXAMPLE 2

Jayanthi works in a garment factory in Bangalore. 16 Handbook on Sexual Harassment of Women at Workplace Varghese, Jayanthi's supervisor, often tries to touch her on one or the other pretext. For example, he adjusts her dupatta while she is sewing at her workstation on the pretext of covering her back. Jayanthi is very uncomfortable with his behaviour. Her colleagues at the workplace ridicule Jayanthi and mock her for the 'special treatment' by her supervisor. They often gossip about her and Varghese.

जयंती बैंगलोर में एक कपड़ा कारखाने में काम करती है। 16 कार्यस्थल पर महिलाओं के यौन उत्पीड़न पर हैंडबुक, जयंती के पर्यवेक्षक वर्गीस अक्सर किसी न किसी बहाने उसे छूने की कोशिश करते हैं। उदाहरण के लिए, जब वह वर्कस्टेशन पर सिलाई कर रही होती है तो वह उसके दुपट्टे को अपनी पीठ ढँकने के बहाने एडजस्ट करता है। जयंती अपने व्यवहार से बहुत असहज है। कार्यस्थल पर उसके सहकर्मी जयंती का उपहास उड़ाते हैं और उसके पर्यवेक्षक द्वारा 'विशेष उपचार' के लिए उसका मज़ाक उड़ाते हैं। वे अक्सर उनके और वर्गीज के बारे में गॉसिप करते हैं।



MEANING अर्थ



Sexual harassment is an unwelcome sexual advance, unwelcome request for sexual favours or other unwelcome conduct of a sexual nature which makes a person feel offended, humiliated and/or intimidated, where a reasonable person would anticipate that reaction in the circumstances.

यौन उत्पीड़न एक अवांछित यौन अग्रिम, यौन पक्ष के लिए अवांछित अनुरोध या यौन प्रकृति के अन्य अवांछित आचरण है जो एक व्यक्ति को आहत, अपमानित और/या भयभीत महसूस कराता है, जहां एक उचित व्यक्ति परिस्थितियों में उस प्रतिक्रिया का अनुमान लगाएगा।

WAYS OF SEXUAL HARASSMENT

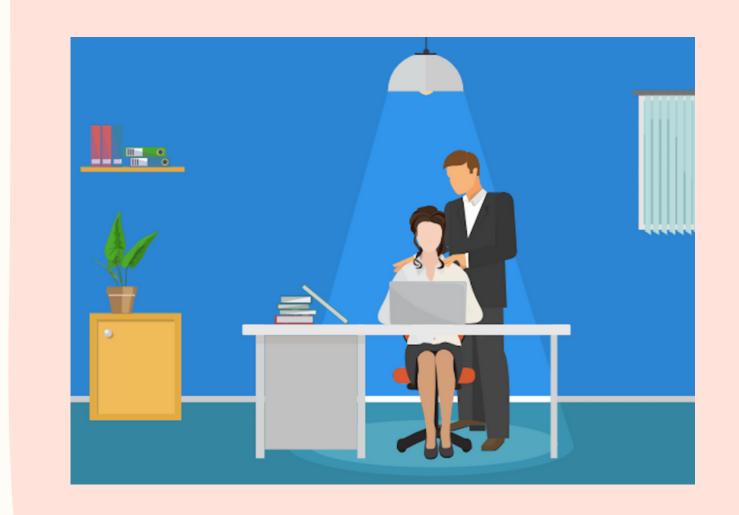
VERBAL /मौखिकः

Referring to a women with some unwanted name, whistling at someone, making sexual comments on other's body, discussing about sexual life or desires, making sexual noise and spreading unwanted rumors about a person's sexual life.

about a person's sexual life.
किसी अवांछित नाम वाली महिला का जिक्र करना, किसी पर सीटी बजाना, दूसरे के शरीर पर यौन टिप्पणी करना, यौन जीवन या इच्छाओं के बारे में चर्चा करना, यौन शोर करना और किसी व्यक्ति के यौन जीवन के बारे में अवांछित अफवाहें फैलाना।

NON - VERBAL /गैर-मौखिक:

staring at a person unwantedly, following a person, displaying sexual suggestive visuals, making sexual gestures by body, making facial expressions. किसी व्यक्ति को अवांछित रूप से घूरना, किसी व्यक्ति का पीछा करना, यौन विचारोत्तेजक दृश्य प्रदर्शित करना, शरीर द्वारा यौन इशारे करना, चेहरे के भाव बनाना।





WAYS OF SEXUAL HARASSMENT

PHYSICAL / शारीरिक:

giving a massage around the neck or shoulders, touching the person's clothing or hair or body, hugging or kissing or patting or stroking, touching or rubbing oneself sexually around another person, standing close or brushing up against another person. गर्दन या कंधे के चारों ओर एक मालिश देने के व्यक्ति के कपड़ों या बाल या शरीर को छू, गले या चुंबन या ठोक या पथपाकर, छूने या यौन चारों ओर एक और व्यक्ति को अपने संपर्क में आए, करीब खड़ा या किसी अन्य व्यक्ति के खिलाफ brushing।

TEXTUAL OR ELECTRONIC / पाठ्य या इलेक्ट्रॉनिक :

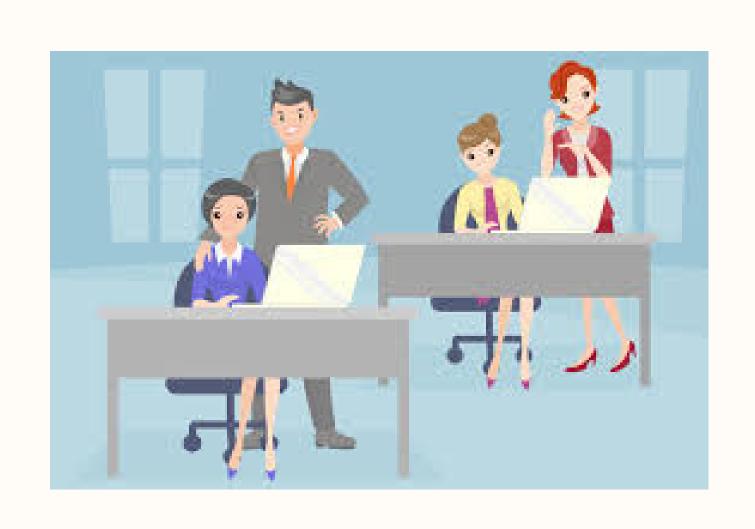
electronically sending messages with sexual content including pictures and video, the use of sexually explicit language or harassment or cyber stalking and threats via all forms of electronic communication.

चित्रों और वीडियो सिहत यौन सामग्री के साथ इलेक्ट्रॉनिक रूप से संदेश भेजना, यौन रूप से स्पष्ट भाषा का उपयोग या उत्पीड़न या साइबर स्टॉकिंग और सभी प्रकार के इलेक्ट्रॉनिक संचार के माध्यम से धमकी देना,



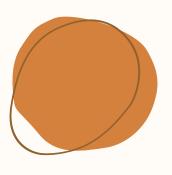


TYPES OF SEXUAL HARASSMENTS





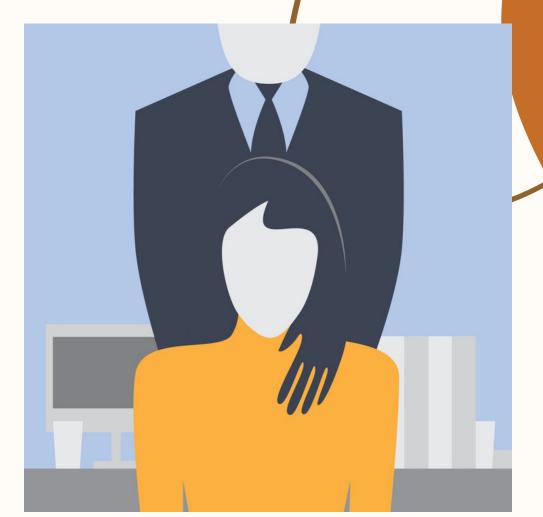
QUID PRO QUO:

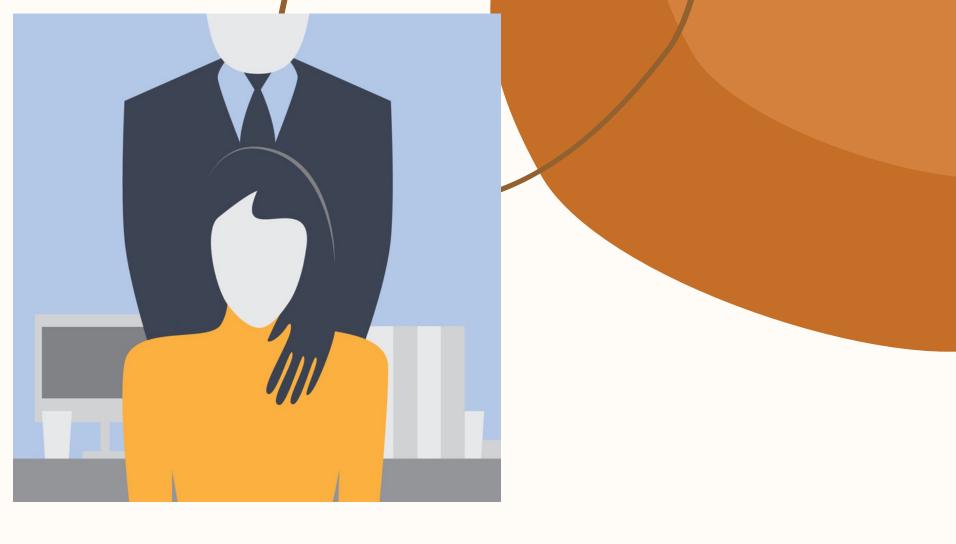


HOSTALE ENVIRONMENT बंधक पर्यावरणः



HOW TO DEAL WITH IT?





01

DIRECTLY **INFORM THAT PERSON** सीधे उस व्यक्ति को सूचित करें 02

BRING IT TO THE NOTICE OF HIGHER AUTHORITY इसे उच्च प्राधिकारी के संज्ञान में लाएं 03

FILE A **COMPLAINT** एक शिकायत दर्ज़ करें



THANK YOU



